

By-alarm

01710

Modulo espansione 4 uscite By-alarm configurabili a relè in scambio 3 A 24 V.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 12 V ± 20%
- Assorbimento: 82 mA max
- Uscite: n° 4 a relè con scambi liberi da tensione, programmabili in tutte le modalità previste dalla centrale.
- Collegamenti: con 4 conduttori ad una delle porte seriali per il collegamento al bus RS485
- Temperatura di funzionamento: -10..+40 °C (uso interno)
- Dimensioni: 76x62 mm
- Grado di sicurezza: 2 (EN 50131-3)
- Classe ambientale: II (EN 50131-3)

INSTALLAZIONE DELLE ESPANSIONI

Il modulo viene collegato alla centrale ad uno dei rami delle porte seriali seguendo le indicazioni riportate nel manuale di installazione della centrale stessa e rispettando le relative diciture.

- Per l'installazione utilizzare cavi schermati esenti da alogeni idonei per installazione con cavi energia di I Categoria (U₀ = 400 V) come il cavo art. 01733 (2x0,50 mm²+2x0,22 mm²).
- Per l'alimentazione utilizzare conduttori a sezione minima di 0,50 mm² rispettandone la corretta polarità + e -.
- Collegare i cavi di segnale A e B utilizzando dei conduttori con sezione minima pari a 0,22 mm².
- La schermatura deve essere collegata al negativo dalla parte della centrale e lasciata libera dalla parte del modulo di espansione.

INDIRIZZAMENTO DELLE ESPANSIONI

Affinchè siano riconosciute dalla centrale, le espansioni devono essere indirizzate posizionando opportunamente i dip switch posti sulla scheda elettronica; le impostazioni che possono essere effettuate sono riportate nella tabella che segue:

ESPANSIONE N°	DIP SWITCH N°					
	1	2	3	4	5	6
ESPANSIONE 1	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 2	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 3	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 4	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 5	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 6	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 7	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 8	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
ESPANSIONE 9	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 10	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 11	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 12	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 13	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 14	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 15	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
ESPANSIONE 16	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF

Attenzione: Il numero massimo di espansioni installabili dipende dal tipo di centrale utilizzata.

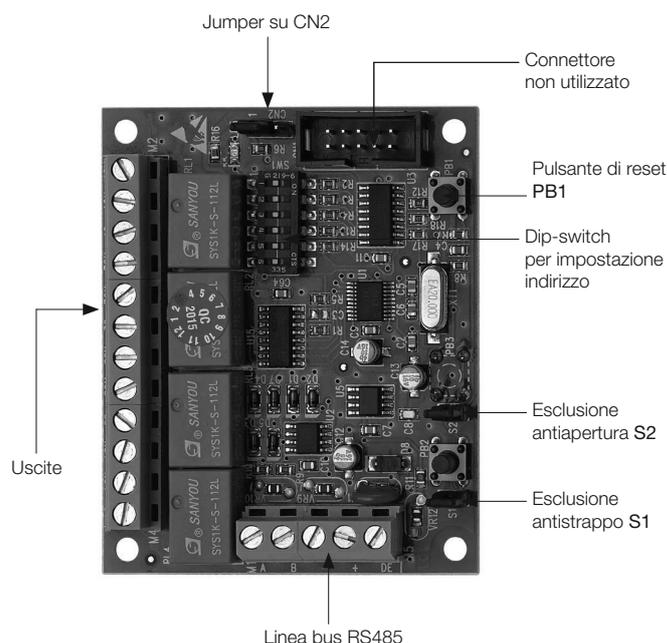
Se l'indirizzamento effettuato con i dip-switch viene modificato con il modulo acceso, per renderlo operativo è necessario premere il pulsante PB1 o spegnere e riaccendere il dispositivo.

Led giallo

Il led giallo presente sul modulo di espansione permette di controllarne la funzionalità come segue:

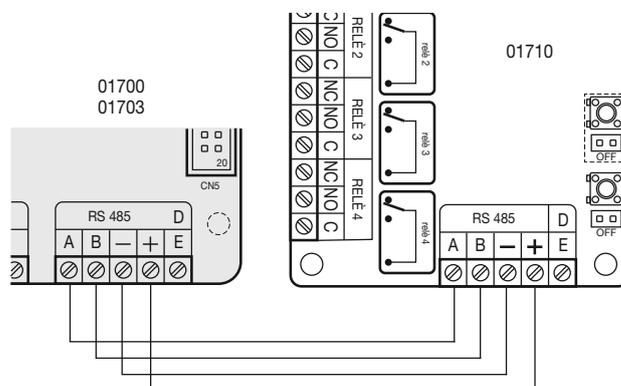
- **Acceso fisso:** modulo alimentato correttamente ma privo di comunicazione seriale.
- **Lampeggiante con frequenza di 1 s:** modulo alimentato correttamente e con ricezione di comunicazioni seriali ma inviate con indirizzo scorretto o mancanza della configurazione del dispositivo in centrale.
- **Lampeggiante con impulso breve ogni secondo:** modulo alimentato correttamente e comunicazione seriale corretta.

VISTA FRONTALE.



- Si consiglia di utilizzare i RELE' di uscita per effettuare segnalazioni e non per comandare carichi.
- Per il normale funzionamento il jumper su CN2 deve essere sempre posizionato tra i pin 1 e 2.

COLLEGAMENTI.



CARATTERISTICHE DEL MODULO 01710

Il circuito con il quale è realizzato il dispositivo è provvisto di 4 uscite a relè a singolo scambio che possono essere programmate in tutte le modalità previste dalla centrale alla quale sono collegate.

I pulsanti di protezione contro l'apertura **PB2** e contro la rimozione **PB3** possono essere esclusi chiudendo i relativi ponti posti a fianco dei pulsanti stessi. Quando si effettua la messa in servizio della centrale, i ponti di esclusione delle antimissioni devono essere rimossi per rendere attive le protezioni in modo da non far decadere la certificazione IMQ-sistemi di sicurezza.

Connettore a vaschetta

Sul modulo è presente un connettore a vaschetta; non deve essere usato per alcun motivo, in quanto è predisposto per il collaudo interno; un uso improprio potrebbe danneggiare il circuito.

By-alarm

01710

Pulsante di reset

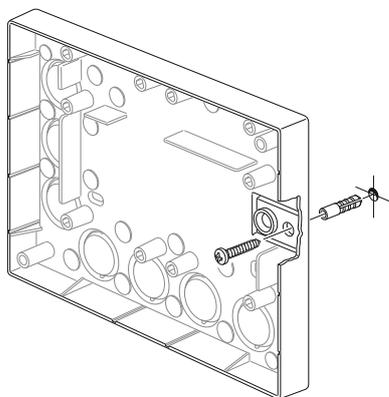
Premendo il pulsante **PB1** posto sul fianco della scheda si effettua la reinizializzazione del microprocessore senza causare la perdita di configurazione del dispositivo e della centrale che lo comanda.

REGOLE DI INSTALLAZIONE

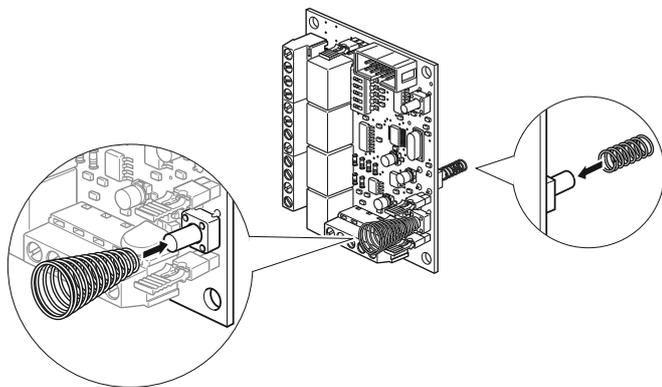
- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Il modulo può essere installato sulle centrali art. 01700, 01703 e sull'alimentatore art. 01717.
- Il modulo può essere installato all'interno della scatola 01714 che, realizzata in materiale plastico, è provvista di protezione contro l'apertura e contro lo strappo dalla parete consentendo di mantenere inalterato il grado di certificazione IMQ-sistemi di sicurezza dell'intero sistema. Tale contenitore è stato appositamente studiato per contenere tutti i dispositivi accessori del sistema antintrusione.

Installazione

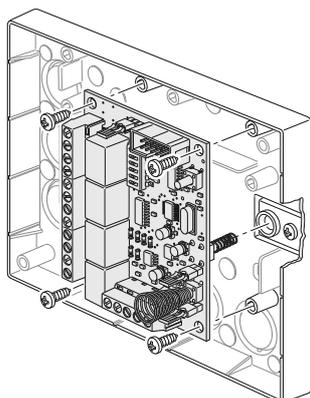
1. Installare sulla parete il retro della scatola 01714 utilizzando una vite per il fissaggio del tamper.



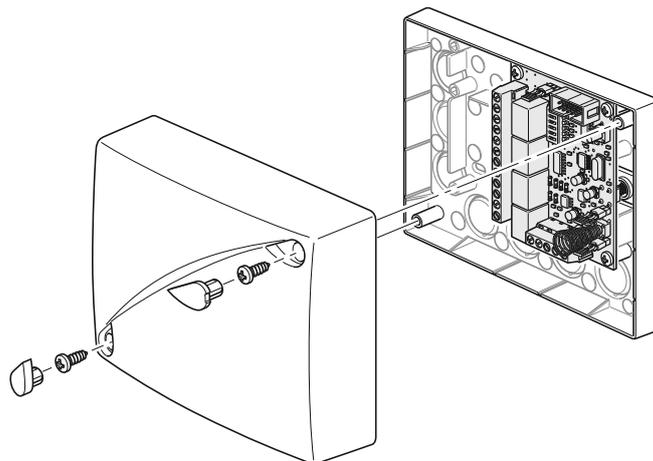
2. Fissare sul modulo 01710 le molle fornite in dotazione (molla conica sul fronte e molla cilindrica sul retro).



3. Installare il modulo 01710 completo di molle nella scatola 01714.



4. Chiudere il contenitore fissando il coperchio alla scatola 01714.



CONFORMITA' NORMATIVA

Norma EN 50131-3.

Direttiva EMC.

Norme EN 50130-4, EN 61000-6-3.

Regolamento REACh (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

By-alarm

01710

By-alarm configurable 4-output expansion module with change-over relay 3 A 24 V.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Power supply: 12 V ± 20%
- Absorption: 82 mA max
- Outputs: 4 with change-over relays, voltage-free, programmable in all the modes contemplated by the control panel.
- Connections: with 4 wires to one of the serial ports for connection to the RS485 bus
- Operating temperature: -10..+40 °C (indoor use)
- Dimensions: 76x62 mm
- Degree of safety: 2 (EN 50131-3)
- Ambient class: II (EN 50131-3)

INSTALLING THE EXPANSION MODULES

The module is connected to the control panel to one of the serial ports, following the instructions given in the control panel's installation manual and respecting the warnings.

- For installation, use halogen-free shielded cables suitable for installation with Category 1 power cables (U0 = 400 V) such as cable art. 01733 (2x0.50 mm²+2x0.22 mm²).
- For the power supply, use wires with a minimum cross-section of 0.50 mm² observing the correct + and - polarity.
- Connect the signal cables A and B using conductors with a minimum section equal to 0.22 mm².
- The shielding must be connected to the negative on the control panel side and left free on the expansion module side.

ADDRESSING THE EXPANSION MODULES

For them to be recognised by the control panel, the expansion modules need to be addressed by setting the DIP-switches on the printed circuit board; the settings that can be made are listed in the following table:

EXPANSION NO.	DIP-SWITCH NO.					
	1	2	3	4	5	6
EXPANSION 1	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 2	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 3	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 4	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 5	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 6	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 7	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 8	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
EXPANSION 9	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
EXPANSION 10	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
EXPANSION 11	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
EXPANSION 12	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
EXPANSION 13	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
EXPANSION 14	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
EXPANSION 15	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
EXPANSION 16	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF

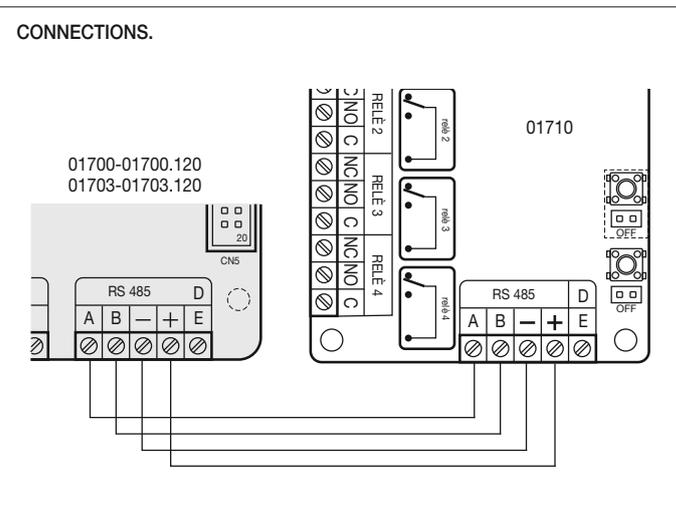
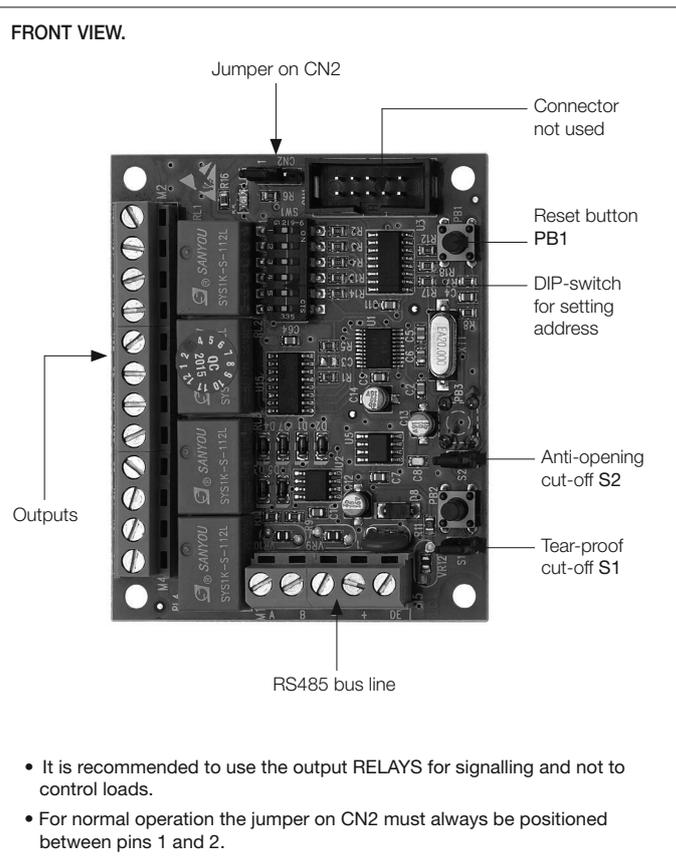
Caution: The maximum number of expansion modules that can be installed depends on the type of control panel used.

If the addressing made with the DIP-switches is changed with the module switched on, to make it operational you need to press the push-button PB1 or power cycle the device.

Amber LED

The amber led on the expansion module lets you control functionality as follows:

- **On steady:** module properly powered but no serial communication.
- **Blinking at a frequency of 1 s:** module powered correctly and receiving serial communications but these are sent with an incorrect address or no configuration of the device in the control panel.
- **Blinking with one short pulse every second:** module powered properly and correct serial communication.



FEATURES OF THE MODULE 01710

The circuit with which the device is made has 4 single changeover relay outputs that can be programmed in all the modes contemplated by the control panel to which they are connected.

The push-buttons protecting against opening **PB2** and against removal **PB3** can be cut off by closing the relevant jumpers alongside the buttons. When commissioning the control panel, the tamper-proof cut-off jumpers must be removed to make the protections active so as not to invalidate the IMQ-security systems certification.

Recessed connector

The module has a recessed connector; it must not be used under any circumstances as it is for internal testing; improper use may damage the circuit.

By-alarm

01710

Reset button

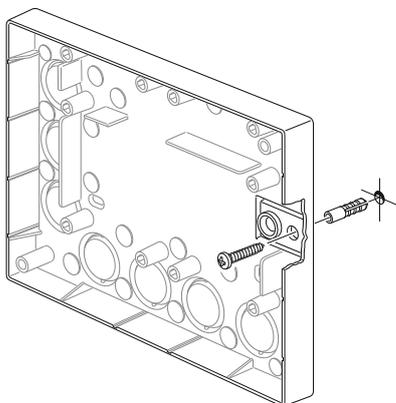
Pressing the push-button **PB1** located on the side of the card resets the micro-processor without losing the configuration of the device and of the control panel governing it.

INSTALLATION RULES

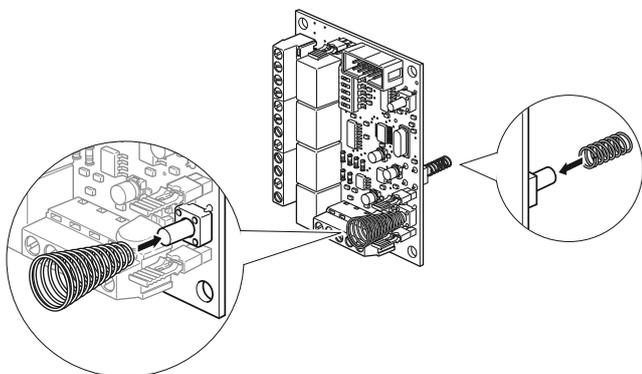
- Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The module can be installed on the control panels art. 01700, 01700.120, 01703, 01703.120 and on the power supply unit art. 01717, 01717.120.
- The module can be installed inside the box 01714 that, made of plastic, is equipped with protection against opening and against tearing off the wall, thus keeping the degree of IMQ-security systems certification of the entire system unchanged. This enclosure is specially designed to contain all the accessory devices of the intrusion detection alarm system.

Installation

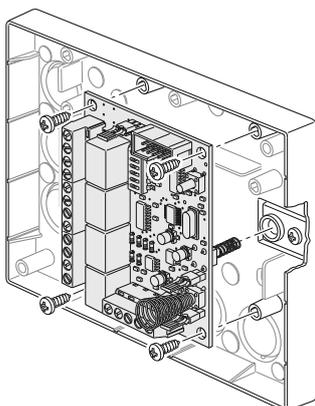
1. Install the back of the box 01714 on the wall using a screw for fixing the tamper.



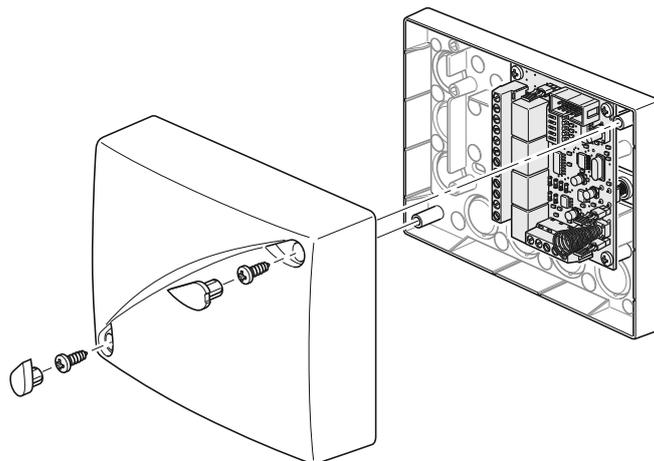
2. Fix the springs provided on the module 01710 (conical spring on the front and cylindrical spring on the back).



3. Install the module 01710 complete with springs in the box 01714.



4. Close the enclosure, fixing the cover to the box 01714.



REGULATORY COMPLIANCE

Standard EN 50131-3.

EMC directive.

Standards EN 50130-4, EN 61000-6-3.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.